



HEBREW A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
HÉBREU A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
HEBREO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

2. חיבור

כתבו חיבור על אחד מן הנושאים הבאים להלן. בחלק זה של הבחינה עליכם לבסס את תשובתכם לפחות על שתי יצירות ספרותיות שלמדתם לפי חלק 3 (קבוצת יצירות). מותר להתייחס גם ליצירות אחרות מאותו סוג ספרותי שלמדתם בחלק 2, אבל רק כתוספת למינימום שתי יצירות מחלק 3. מותר להתייחס ליצירות אחרות גם כן, אבל אסור שאלה תהיינה החלק העיקרי בחיבור.

דרמה

(א) המסרים בדרמה יכולים להיות מובעים בדרכים שונות. תוך התמקדות על אחת מן הדרכים העיקריות המשמשות את המחזאים במחזות שלמדתם, הסבירו כיצד הדרך המסויימת השפיעה על הבנתכם את המחזה בכללותו.

או

(ב) בדרמה, לעיתים קרובות, לתמונת הסיום יש זיקה ליצירה בכללותה. תארו תמונת סיום ממחזות שלמדתם ואת זיקתן למכלול היצירה.

הסיפור הקצר

(א) אחד ממאפייני הסיפור הקצר הוא השימוש במוטיבים וסמלים לתאר את המציאות. הביאו דוגמאות למוטיבים וסמלים כאלה מסיפורים שלמדתם והסבירו איך הם תורמים לעיצוב המציאות ביצירות.

או

(ב) סדר התרחשות הדברים בעלילת הסיפור הקצר (כרונולוגי, אסוציאטיבי וכו') תורם לעלילה עצמה מהיבטים (אספקטים) שונים. תארו סדר התרחשות בסיפורים שלמדתם ואת תרומתו להבנתכם את היצירות.

רומן

(א) ברומנים רבים הנושא המרכזי ביצירה הוא מקומה של הדמות המרכזית בתוך החברה, והרקע שלה (סוג החברה, מקום, תקופה). איך מתבטא נושא זה ברומנים שלמדתם?

או

(ב) לעיתים קרובות ברומן, החלטות הדמות הראשית נובעות מתוך גורמים מאלצים והן תורמות להתפתחות העלילה. השוו את הדרכים שבהן מוצגים גורמים מאלצים אלה ברומנים שלמדתם.

אוטוביוגרפיה

(א) יש הטוענים, שאוטוביוגרפיה היא שילוב של ספרות והיסטוריה. עימדו על טענה זו לפי אוטוביוגרפיות שלמדתם.

או

(ב) נושא שכיח בביקורות על אוטוביוגרפיות הוא הפער בין הסובייקטיביות והאובייקטיביות של המחבר. איך מתבטא נושא זה ביצירות שלמדתם? השוו את היצירות.

מסה ומאמר

(א) שכנוע הוא המטרה במאמרים רבים. הדגימו זאת לפי מאמרים שלמדתם והסבירו באילו אמצעים נוקט המחבר לשכנע את הקורא?

או

(ב) מחברי מאמרים דנים בדעות של אחרים או מעריכים אותן. כיצד דנים המחברים בדעות כאלה או כיצד הם מעריכים אותן במאמרים שלמדתם, ומהי מידת ההשפעה של דיון כזה?

שירה

(א) לדמיון יש ריבוי ועושר של משמעויות בשירה. כיצד משתמשים המשוררים באמצעי זה להעביר את מסריהם ומחשבותיהם בשירים שלמדתם?

או

(ב) שירים רבים, או חלקים מהם, מותירים בקורא תחושה של אי-בהירות, או היעדר מסר חד-משמעי. דונו עד כמה מתאימה אמירה זו לשירים שלמדתם.

שאלות כלליות בספרות

(א) אירוניה היא אחת מן הדרכים לאפיין דמות או סיטואציה. עד כמה משמשת האירוניה ביצירות שלמדתם, ומהי השפעתה על הבנת היצירות?

או

(ב) במרכזן של יצירות ספרותיות רבות עומדות משאלות ליבם של בני-אדם, ומידת ההגשמה או אי-ההגשמה של משאלות אלה. דונו באמירה זו כפי שהיא מתבטאת ביצירות שלמדתם, הביאו דוגמאות.

או

(ג) מחברים יכולים לבחור בדרכים שונות להביע רעיון מרכזי של יצירה. הביאו דוגמאות להבעת הרעיון המרכזי מיצירות שקראתם ועמדו על מידת ההשפעה של דרכי הבעת הרעיונות האלה.

או

(ד) נקודת המבט של המספר/ת מוסיפה ממד חשוב ליצירה. עימדו על קביעה זו לפי יצירות שלמדתם. כיצד היא משפיעה על היצירות שלמדתם ובאיזו מידה?